

#### LESSON 5

# TED GOES OUT FOR THE EVENING

Ted leaves to go visit his girlfriend Amber. Ted's mother Susan says she doesn't really like Amber. She wishes him a good time anyway.

テッドは彼女のアンバーの所へ行きます。テッドの母、スーザンはアンバーのことをあまり気に入っていませんが、 とにかく彼が楽しい時間を過ごせることを望んでいます。

ou are breaking the law

Susan: Where are you going, Ted?

Ted: I told Amber I'd drop by.

Susan: What are you two going to do?

Maybe go to the movies or to a party. Our plans are still up in the air.

Susan: Why don't you invite her over here?

Ted: I don't want to hang around here. Dad is really down in the dumps.

Susan: Is Amber the girl with the nose ring and the purple hair?

Ted: Yeah. I'm crazy about her!

Susan: Don't take this the wrong way, but she's not exactly my cup of tea.

Ted: Take it easy, Mom. We're not about to get married.

We just enjoy hanging out together.

Susan: I guess there's no accounting for taste. Have a good time.

Ted: Don't worry. We'll have a blast!

Susan: (under her breath) That's what I'm afraid of!

# eTOC在 以外の目 法律で罰 This doc You are

## IDIOMS - LESSON 5

about to - レッスン1を見ましょう

(to be) crazy about - to like very much ~にものすこく夢中である、熱狂する

Example: Amy is so crazy about golf, she'd like to play every day.

**cup of tea** – the type of person or thing that one generally likes 好み、お気に入り、性に合ったもの

EXAMPLE: Hockey is not Alan's **cup of tea**. He prefets soccer メモ: この言い回しは一般的に否定的な形として使われませる She is not my cup of tea. (彼女は私の好みではありません)

(to be) down in the dumps – to feel sad; to be depressed 落ち込んで、憂うつになって

Example: It's not surprising that Lisa is down in the dumps. Princess, the cat she had for twenty years, just died.

(to) drop by – to pay a short, often unannounced visit (ひょっこり) 立ち寄る、顔を出す

Example: If we have time before the movie, let's drop by Bill's house.

(to) hang around to spend time idly; to linger (当てもなく) ぶらつく、うろつく

Example: We had to hang around the airport for an extra six hours because our flight was delayed.

(to) hang out – to spend time (often doing nothing) プラブラして時を過ごす、気ままに振る舞う

Example: Ted spent all of last summer hanging out by his friend's pool.

(to) have a blast [slang] – to enjoy oneself very much パーティをする、楽しく過ごす

Example: Last summer, Nicole had a blast backpacking through Europe with some friends.

Synonym: to have a ball

(to) have a good time - to enjoy oneself

楽しんでお!一楽しい時を過ごす、

EXAMPLE: Mayumi and Akira had a good time salsa dancing at Babalu, a nightelub in Manhattan.

take it easy - relax; don't worry

リラックスする、落ち着いて

Example: You lost your keys? Take it easy, I'm sure you'll find them.

Synonym: chill out [slang]

(to) take (something) the wrong way — to take offense ~ に終る、気を悪くする 〇〇 2000

Example: Don't take this the wrong way, but I liked your hair better before you got it cut.

メモ:この言い回しは一般的に否定的な形として使われます。"Don't take this the wrong way, but..." (気を悪くしないでください、でも…)

there's no accounting for taste – it's impossible to explain individual likes and dislikes

人の好みはさまざまだ

Example: Ted likes to put sugar on his spaghetti. I guess there's no accounting for taste.

under one's breath - quietly; in a whisper

小声で、声をひそめて

EXAMPLE: "Amber is strange," muttered Nicole under her breath, as Ted was leaving the room.

メモ: "Mutter"の意味は、不平などをブツブツ言うこと。 たいていは上記の例のように"under one's breath"を使います。

(to be) up in the air – not yet determined; uncertain 未定の、まだ決めていない

Example: It might rain, so our plans for the picnic are still up in the air.

## PRACTICE THE IDIOMS

## Fill in the blank with the missing word:

1)	Bob was fired. It's dumps.	not surprising that	he's down the
	a) at	b) in	c) with
TOC在数	Ted thinks Amber	is wonderful. He's	just crazyher.
			cyinto 的別禁止
去律で罰	"Don't this t	he wrong way, but Susan to Ted.	I really don't like your
his docu	a) understand	b) put otec	c) take by copyri
ou are b	Ted likes to hang	with Amber.	She's fun to be with.
	a) on	b) out	c) in
you co	Ted decided to go he'd drop	over to Amber's ho	ouse. He'd promised her
	a) by	b) around	c) near
6)	The formation of the second se	n't know where the	y'll go on vacation. e air.
	a) around	b) in	c) above
<del>-7)</del>	Judy muttered son couldn't quite hea		H. Take Creation with Contract Contract
	couldn't quite hea a) about	b) under	c) below
8)		ing the house be outside enjoying	on such a beautiful the weather.
	a) inside	b) from	c) around
	ANSWERS TO LESSO	ON 5, p. 161	



### Fill in the blank with the missing word:

TOC在 以外の目	After copying from	n his friend's pape is chemistry teach	er during the test, Ted was her.
去律で罰	Ted's teacher hit the	ne on the hear	nd. Ted should spend less
100		m listans to what a	's husband. He talks too anybody else is saying.
	a) coffee	b) cocoa	c) tea
4)			New York University, he's art studying more.
	a) life	b) brain	c) heart
_5) E		that Nicole gets so chers On b) sharp	uch good grades. She's as
6)	When Peter niture everywhere		ry scary. He throws fur-
	a) loses	b) finds	c) opens

97/	After Jane started ling immediately.	hitting the, he	er grades started improv-
	a) work	b) books	c) teachers
		ning her breat to repeat it, she ref	h, but I couldn't hear it.
	a) sheep	b) elephants	c) under is class? Sure, when c) pigs
辞で罰す his docu	A positive attitude ficult, it's importa	e leads to success. ant to keep your b) neck	When things get dif- up. c) head by Copyric
	him late for a doc	tor's appointment	te traffic was making
12)		he judge had alreads no point arg	
13)	a) in  Some people thin  Nicole craz		c) about n are sisters. That really
14)	Ted has been slac	b) causes king S since the	e first day of high school,
	a) around	b) off	c) about
15)		ssion in the 1930's ing from hand to _	Port of the state
	a) arm	b) mouth	e) hand

#### CROSSWORD PUZZLE

	2
TOC在	交生は根がeTOCのシッス
以外の目	的で使用する事及び印刷
法律で罰	せられます。
This doc	ument is protected by co
You are	preak of the law
	2. "What's the?" Sue asked Bob. "You look very unhappy."  3. Sue doesn't want Bob to be sad. She wants him to keep his up.  4. Bob's boss doesn't want Bob back. He's already made up his  5. After failing his chemistry class once, Ted is taking it again. "Don't it this time!" said his father.  7. Bob doesn't like the people at Honest Abe's Furniture Store. They give him the  8. Ted's father wants him to study more. He tells Ted to hit the  9. You got an "A" in every subject? That's very impressive! You must be as sharp as a
	Down lish Teachers On Call  1. Bob was Now he needs to find a new job. 2. Nicole's teacher was pleased with her and paid her a 2. Ted's fancy new CD player cost an arm and a 2. Ted is doing poorly in chemistry because he class so often. 2. I wouldn't trust Lisa. She has a long history of stabbing her friends in the

ANSWERS TO REVIEW, p. 162

39